

# 97150

Mardi  
Tuesday  
**12**  
Juillet  
July  
2022

#621

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

☎ 0590 27 74 61    ✉ [empreintesxm@orange.fr](mailto:empreintesxm@orange.fr) / [redaction@empreintesxm.net](mailto:redaction@empreintesxm.net)    🌐 [le97150.fr](http://le97150.fr)    📺 [le97150](https://www.facebook.com/le97150) / [le97150](https://www.instagram.com/le97150)

**QUAI 58** drinks & food

**Fête Nationale**

**REMO BARBWIRE BAND**

**REGGAE LIVE MUSIC**

**Max's PLACE** LITTLE BAR

MERCREDI 13 JUILLET A PARTIR DE 20H

INFO RÉSA +590 690 51 08 68  
PONTON DE GRAND CASE

AUX METS TISSES

MERCREDI 13 JUILLET

**KARAOKE**

Blind test party by Jean Louis

HAPPY HOUR 18H-19H  
TAPAS  
MOJITO PLANTEUR  
T'PUNCH au rhum Bologne

**TAKE** center

RHUM BOLOGNE

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

## LE DÉMANTÈLEMENT ET L'ENLÈVEMENT DE L'ÉPAVE VICTORIA SONT EN COURS



page 02

**Bac : l'île compte 385 nouveaux bacheliers**

page 02

**Vie chère : activation du Bouclier Qualité Prix**

page 04

**Moho Camp : Une trentaine d'activités proposées aux jeunes de 00**

page 04

**Carrefour market**

Obtenez jusqu'à **10%** de pouvoir d'achat en plus...

On a tous droit au meilleur

Disponible GRATUITEMENT à l'accueil de notre magasin **CARREFOUR MARKET** (voir conditions en magasin)

**CUSTOMER ADVANTAGE CARD**

COLE BAY - PHILIPSBURG

**TRAITEMENT ANTI TERMITES**

Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC PEST CONTROL**  
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★  
Traitement anti termites ★  
Désinfection ★  
Dératisation ★

**CADISmarket.com**

Vos Courses A Domicile!

Votre SUPERMARCHÉ EN LIGNE 100% SAINT MARTIN!

web@cadismarket.com    [www.cadismarket.com](http://www.cadismarket.com)

LIVRAISON GRATUITE

au delà de 699



# Démantèlement et enlèvement de l'épave du Victoria, échouée dans une habitation à Sandy Ground

Parmi les épaves de bateaux laissées derrière le passage de l'ouragan Irma, le 6 septembre 2017, il en est une symbolique, gravée dans les esprits : l'épave du voilier de 67 pieds, le Victoria, qui a traversé les murs d'une habitation située rue Lady Fish à Sandy Ground et qui gît là depuis cette date. Mais plus pour longtemps, le démantèlement de ses quelque 50 tonnes est en cours.



Vendredi matin, pour l'événement, les équipes techniques de la Collectivité accompagnaient le 1er vice-président Alain Richardson pour rencontrer sur site les équipes de Koole Constructor.

Près de cinq ans après l'événement climatique, remporté par l'entreprise néerlandaise Koole Constructor, et après la déchéance de propriété, le marché d'enlèvement de l'ensemble des bateaux hors d'usage situés dans la partie française du lagon est à l'œuvre depuis le 30 mai dernier. Sur les quelque 140 épaves d'abord recensées, Koole Constructor en a déjà démantelé 55, à un rythme moyen de deux épaves par jour.

Depuis la semaine dernière, l'heure est au démantèlement de l'épave du Victoria, encastrée dans une habitation de Sandy Ground. D'abord le mât, branlant dangereusement, a été retiré puis découpé. Les équipes se sont ensuite attelées à découper des morceaux de la coque afin d'accéder à l'intérieur et aux moteurs. Les matériaux et les éléments polluants vont être extraits pour être orientés vers des sites de dépollution. La coque

dans son ensemble devrait être découpée ces prochains jours et l'ensemble des déchets sera évacué pour y être trié vers le site temporaire installé par l'entreprise à Sandy Ground.

## 123 ÉPAVES SUPPLÉMENTAIRES ONT ÉTÉ RECENSÉES

Il ne faudra pas moins de deux semaines de travail pour Koole Constructor pour venir à bout de l'épave du Victoria et au nettoyage du site. Une opération symbolique dans ce quartier de Sandy Ground, où cette épave constituait désormais une attraction touristique. Dans le cadre de la clause d'insertion comprise dans l'énoncé du marché public, des jeunes de Sandy Ground ont été embauchés pour ces travaux de démantèlement, dont le jeune Miguel, qui vit toujours dans une maison voisine de celle détruite par le Victoria. Au total, ce sont 6 emplois permanents qui ont été créés pour ce marché d'enlèvement des épaves de bateaux et 8 emplois supplémentaires pour des opérations spécifiques. A ce premier marché d'un montant de 5.5 millions



Le jeune Miguel, résidant à proximité de la maison détruite par le Victoria, a été embauché dans le cadre de la clause d'insertion comprise dans le marché passé avec la société néerlandaise Koole Constructor.

d'euros, que Koole Constructor envisage d'avoir achevé d'ici la fin de l'année, devra se succéder un nouveau marché, puisque 123 épaves ou objets dangereux supplémentaires ont été observés dans le lagon et sur le littoral. V.D.

## Baccalauréat 2022 : l'île compte 385 nouveaux bacheliers !

Les résultats définitifs du baccalauréat 2022 sont tombés vendredi 8 juillet dernier. Ils étaient 456 candidats. 385 d'entre eux, soit 84.4% toutes filières confondues, ont décroché le précieux sésame ouvrant la porte des études supérieures. Ce taux présente néanmoins 3.6 points de moins que le taux obtenu en 2021 (88%) et 4 points de moins que le taux de réussite de l'Académie de Guadeloupe (88.4%)

Saint-Martin compte désormais 385 nouveaux bacheliers, parmi lesquels 182 ont obtenu une mention, dont 6,5% la mention très bien, 13,5% la mention bien et 27,3% la mention assez bien. S'agissant des filières générales, le taux de réussite s'élève à 97 % soit 1 point inférieur taux de réussite de la session 2021 qui était de 98% et est en revanche de 1.8 points supérieurs au taux de réussite globale académique qui s'élève à 95.2%. Pour les filières technologiques, 88.7% des candidats sont reçus, un taux qui reste de 7.2 points inférieurs à celui obtenu en 2021 et de 5.2 points à celui de l'Académie de Guadeloupe. Enfin, 71.8% des candidats dans les filières professionnelles ont décroché leur diplôme, mais là aussi, ce résultat est de 2.3 points inférieurs à 2021 et de 3.5 points à celui de l'académie (75.3%). Ce sont au total 71 candidats qui ont été ajournés pour cette session 2022. V.D.

### La soirée des Lauréats aura lieu le samedi 23 juillet

Chaque année, la Collectivité de Saint-Martin souhaite féliciter et récompenser les jeunes ayant réussi leurs examens de fin d'année scolaire et organise la "soirée des lauréats". Cette année, cette soirée aura lieu le samedi 23 juillet prochain.

Attention, les places sont limitées et pour participer, il est impératif de s'inscrire préalablement, avant le vendredi 15 juillet. Pour s'inscrire, remplir le formulaire en ligne : <https://forms.office.com/r/yfFRPvDggz> #bac2022 #reussite #jeunesse #collectivite-desaintmartin Ou contacter le 0590 29 59 14

## Le nom du nouveau vice-recteur des Iles du Nord est connu : Harry Christophe

C'est par une note interne aux services que la rectrice d'académie de Guadeloupe, Christine Gangloff-Ziegler, a annoncé le nom de celui qui viendra en remplacement de Michel Sanz à la tête du service de l'éducation pour les îles de Saint-Barthélemy et Saint-Martin, dès le 1er septembre prochain, ce dernier partant à la retraite.

C'est Harry Christophe qui lui succèdera.

Harry Christophe devrait être prochainement nommé par arrêté du ministre de l'éducation nationale et

de la jeunesse et du Ministre en charge de l'outre-mer. « Professeur certifié puis agrégé de mathématiques, M. CHRISTOPHE

a été également formateur en mathématiques à l'IUFM, formateur associé à l'antenne du CNAM de Pointe-à-Pitre,

PLAGE  
LUNCH  
DINNER  
ET PLUS...

**PROGRAMME de la semaine** Samedi **SALSA** avec Latin Sugar

Venez célébrer la fête nationale avec nous

# jeudi 14 Juillet

A partir de 11h30 Mix zouk compa...

A partir de 19h **Soirée 80's & 90's** by DJ Foxx

OUVERT 7/7 À PARTIR DE 10H / BLVD DE GRAND CASE RESERVATION CONSEILLÉE 06 90 88 44 61



Suite de la page 2

membre de l'Institut de Recherche sur l'Enseignement des Mathématiques (IREM Antilles-Guyane), responsable départemental de l'IREM en Guadeloupe. Il a été IA-IPR de math et doyen des IA-IPR à Poitiers avant de l'être encore aujourd'hui en Guadeloupe. Il a également été inspecteur d'académie adjoint de 2009 à 2012 puis, en application du décret 2012-16 du 5/1/2012 relatif à l'organisation académique, DAASEN de l'académie de la Guadeloupe de 2012 à 2015 », a écrit la rectrice, profitant de l'occasion pour réitérer ses remerciements au vice-recteur



Michel SANZ : « Pendant 7 ans, d'abord comme IA-DAASEN puis comme vice-recteur, il a su faire progresser ces deux territoires et a fait preuve d'un engagement sans faille, au service de tous, y compris dans des périodes de crise extrêmes comme le cyclone IRMA. Cette catastrophe marque encore profondément les esprits et il a joué un rôle déterminant dans la remise en marche, rapide malgré les circonstances, du système scolaire. Pour l'ensemble de son action, je lui exprime toute la reconnaissance de notre académie ». **V.D.**

## Cantine et périscolaire pour la prochaine rentrée : Les inscriptions sont ouvertes !

La Caisse Territoriale des Œuvres Scolaires (CTOS) informe les parents d'élèves de l'ouverture des inscriptions à la restauration scolaire et aux activités périscolaires, à compter du vendredi 8 juillet 2022 et jusqu'au mercredi 31 août. Cette inscription se fera par secteur.

Les parents ont désormais la possibilité d'inscrire leurs enfants à distance grâce au portail créé à cet effet : <https://saint-martin.portail-familles.com>  
Les parents peuvent aussi se déplacer au Bureau des Inscriptions, rue de Hollande à Marigot (annexe Evelina HALLEY), pour remplir les formulaires d'inscription.  
Pour permettre aux parents de déposer les dossiers dûment complétés, des boîtes aux lettres seront installées par la CTOS à : Quartier d'Orléans (à l'école Omer Arrondell), Grand Case (à la cuisine centrale),

Marigot (à l'annexe de la CTOS, derrière la gare routière).  
Pour toutes précisions, les parents sont invités à contacter le Responsable du Service des inscriptions au 0590.27.94.95 ou le Bureau des Inscriptions au 0590.27.94.97.  
A noter que les tarifs de la cantine ont changé comme suit :  
**Le prix au forfait disparaît au profit d'un prix au ticket, sur conditions de ressources :**  
Jusqu'à 800€/mois : 2,50 € le repas  
De 801 à 1500€/mois : 3,00 € le repas

Plus de 1500€/mois : 3,50 € le repas  
Les parents dont les enfants sont scolarisés dans les établissements du second degré n'ayant pas écoulé les tickets de 2021/2022, peuvent les rapporter au Bureau des inscriptions pour remboursement.  
Se munir d'un RIB et d'une pièce d'identité.  
Pour toute information complémentaire, les parents sont invités à contacter le Responsable du Service des inscriptions au 0590.27.94.95 ou le Bureau des Inscriptions au 0590.27.94.97

**ANTILLEAN PAINT**  
SINCE 1995

# Dijtham

*We've got it*

**LA PEINTURE EN FOLIE !!!**

POUR 2 POTS ACHETÉS (2 ou 5 gallons) **LE 3<sup>ÈME</sup> OFFERT**  
valable pour toutes les couleurs

**RED SEAL** + **RED SEAL** = **RED SEAL**

**POUBELLES**  
-15% DE REMISE  
DISPONIBLE EN 4 TAILLES  
120L • 240L • 360L • 1100L

**SUR LES ESCABEAUX EN ALUMINIUM DIFFÉRENTES TAILLES**  
-20% DE REMISE

*We strive for Quality!*

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 8H À 17H  
ORANGE GROVE RD #33, COLE BAY  
TÉL : (+1-721) 544-3321

# Hyundai TUCSON

Provoquer le regard.

**BEST CARS** U.S. News  
SUV Classé #1 aux États-Unis.

Conseillers de ventes - Eric Tasso: 690 88 52 49 | Veronica Joseph: 690 27 70 40

**MOTORWORLD** 223 Galisbay, Marigot 97150  
WhatsApp: +1 (721) 554-5710  
motorworldgroupsm.com

5 ANS 100,000km de Garantie

**HYUNDAI**



## Le Bouclier Qualité Prix, pour lutter contre la vie chère

Pour la troisième année consécutive et pour cette année spécialement où l'inflation et les préoccupations consécutives à la cherté de la vie sont de plus en plus prégnantes, un nouveau dispositif de Bouclier Qualité Prix (BQP) a été signé en préfecture entre le représentant de l'Etat, le préfet Vincent Berton et les directeurs des magasins Super U et du Petit Casino.



Les directeurs Frédéric Vuillier (Super U Howell Center) et Karim Fournier (Super U Hope Estate) ont signé vendredi dernier la convention BQP en préfecture. Egalement signataires, les représentants de l'enseigne Petit Casino étaient absents ce jour.

Seules ces deux enseignes ont souhaité prendre part cette année à ce dispositif basé sur le volontariat et qui garantit un panier moyen constitué d'une cinquantaine de produits pour 100 euros. Ce sont ainsi dans quatre commerces, les deux supermarchés Super U de Howell Center et de Hope Estate et les deux Petit Casino de la Baie Orientale et de l'Anse Marcel, que sera communiquée la liste

des produits entrants dans le dispositif. Ces mêmes produits seront identifiés en magasin par un logo. Le dispositif entre en vigueur ces jours-ci.

Les produits et les prix correspondant ont été négociés par les distributeurs sur le fondement d'un avis préalable publié par l'observatoire des prix des marges et des revenus (OPMR), qui confirment un large panel d'articles compris dans les pro-

duits de première nécessité et qui répondent aux habitudes de consommation locales. Sur un panier de 100 euros, 53 correspondent à des produits alimentaires, 25 sont des produits d'hygiène et d'entretien et 22 sont des produits spécifiquement dédiés aux enfants en bas-âge.

Eu égard à l'inflation galopante, entre 5% et 6%, du fait de l'augmentation des prix du carburant impactant directement les prix du transport, une clause de révision a été introduite dans la convention signée. Celle-ci devrait être réalisée courant septembre.

En cas de produit manquant dans les rayons, du fait d'un problème d'approvisionnement, les distributeurs s'engagent à remplacer ce produit et toujours dans le coût imposé du panier.

V.D.

## Moho Education Camp à Quartier d'Orléans

Le Centre Symphonien d'Insertion (CSI) présentait hier officiellement le « Moho Education Camp ». Il offre à tous les jeunes de Quartier d'Orléans la possibilité de choisir parmi une trentaine d'activités différentes, à découvrir et à pratiquer durant les vacances.



Marie-Paule Rouseau-Cornett (au centre), Présidente du CSI, lors de la présentation lundi du Moho Education Camp à Quartier d'Orléans, en présence de la Présidente de l'Office de Tourisme, Valérie Damaseau.

Grâce à la mobilisation de nombreux partenaires\*, le CSI a réussi le pari d'organiser du 11 juillet au 28 août, des activités ludiques, éducatives ou sportives. Les jeunes peuvent s'inscrire en fonction de leurs centres d'intérêt à l'une ou à plusieurs de ces activités.

Au programme du mois de juillet: ateliers de musique, de chant, d'art, d'artisanat et de poterie, de théâtre, d'écriture, de journalisme, des métiers de bouche, de jardinage, ou encore atelier autour de la mer, club de lecture, danse, comédie musicale, et pour les sportifs football, tennis de table, volley-ball, initiation à la boxe, et pour les plus responsables, prévention deux roues. Afin

de répondre également aux besoins scolaires de certains, ou de pratique pour d'autres jeunes en bac pro par exemple, un atelier de remise à niveau sera également proposé tout comme un atelier menuiserie avec la possibilité d'être accueillis dans la structure « Vivre en Bois » pour construire des carabets.

En août, les activités seront axées sur la découverte et les sorties avec, toujours au choix: randonnées, cinéma, visite de catamaran, sorties en mer et visite de catamaran, kayak, pique-nique sur la plage, jeu de piste, chasse au trésor, ainsi que la découverte du Moho et de ses ressources, ou des vestiges de l'histoire de la Caraïbe.

Les activités se dérouleront dans les différents clubs partenaires pour les activités sportives et pour les autres à Quartier d'Orléans ou à Marigot (un bus sera mis à disposition pour le transport des jeunes entre Quartier d'Orléans et Marigot). Les participants seront accueillis de 9h à 12h et de 14h à 16h, avec une pause déjeuner en partenariat avec la CTOS.

L'ensemble de ces activités sont proposées à un prix qui se veut attractif pour tous, 50 € pour le mois, déjeuner et transport inclus. Informations et inscriptions: 06 90 81 55 96. A.B

\* 2morrow, ASSAMB, Attackers, Baker Foundation, Club Nautique de Saint-Martin, CSF, Les Explorateurs, Grassroots Association, Love and Bougie, Répît Solidarité Insertion, Sea and Grapes, Soualiga Education, St Martin Boxing Club, Sommet des îles du nord, SXM Sport Evasion, Team JCO, Titi Moto, United Hands of SXM, Village des Pêcheurs de Soualiga,

PETITE PLAGE - GRAND CASE - F.W.I - SAINT MARTIN

# SUNSET

café







ACQUA PANNA THE FINE DINING WATERS S.PELLEGRINO

## BREAKFAST - LUNCH - DINNER

/ RÉSERVATION CONSEILLÉE /

# 06 90 88 66 68

SUNSET CAFE RESTAURANT

EVERY DAY - 7:30am to 4:00pm

CLOSED TUESDAY NIGHT

OTHER NIGHT - 5:00pm to 9:00pm

SUNSETCAFESXM



# Black Lives Matter : Ayo Tometi de passage à Saint-Martin

Après une visite en Guadeloupe, la co-fondatrice du mouvement « Black Lives Matter » a fait deux passages éclair à Saint-Martin. Ayo Tometi tenait une conférence de presse à l'aéroport de Grand Case lundi



Ayo Tometi est l'une des figures du mouvement "Black Live Matter". Ce slogan lancé pour la première fois en 2013 a pris toute son ampleur en 2020 après le meurtre de George Floyd, un afro-américain, tué par un policier de Minneapolis. Une ampleur qui se justifie pour Ayo Tometi par le contexte de la pandémie qui avait mis la vie au ralenti. Les gens étaient plus attentifs et plus disponibles pour se mobiliser et s'impliquer dans cette cause et surtout constater que même dans cette situation particulière ces faits impardonnables arrivaient toujours. Le mouvement pacifiste Black Lives Matter s'étend désormais hors des frontières améri-

caines et la militante souhaite que la cause des gens de couleurs soit défendue dans le monde entier.

A l'initiative du docteur Pierre Sainte-Luce qui mène depuis plusieurs années dans ses nombreux établissements de santé des actions en faveur de rencontres culturelles de tous horizons, Ayo Tometi est venue s'imprégner de l'histoire et de la culture de Saint-Martin ; un exemple du vivre ensemble.

En Guadeloupe samedi, elle participait à un colloque sur le thème



Multi  
**CHANGE**  
Change & services

<b>RUE KENNEDY</b> 8H00 - 17H00	<b>HOPE ESTATE</b> 8H00 - 17H00
------------------------------------	------------------------------------

**Western Union**

<b>RUE KENNEDY</b> 8H00 - 16H30	<b>HOPE ESTATE</b> 8H00 - 16H30
------------------------------------	------------------------------------

**A LOUER**  
**LOCAL COMMERCIAL**  
Zac de Bellevue  
1<sup>er</sup> étage - excellent emplacement  
Grande visibilité - 84 m<sup>2</sup>  
Contact : 0690 40 47 65

« Tout monde-Nouveau monde ». A Saint-Martin, accompagnée des docteurs Corinne et Pierre Sainte-Luce, elle s'est rendue jeudi sur le site de la future clinique Pewen, et elle a consacré sa journée de lundi à la découverte de l'île.

Elle reconnaît que faute de temps, il lui faudra revenir car si des similarités existent entre les États-Unis et la Caraïbe, la qualité de vie et les problématiques des gens de couleurs ne sont pas les mêmes et sur certains aspects il y a des degrés d'inégalités différents.

La jeune femme, qui milite pour la justice sociale, a un rêve : unifier les Noirs, à travers le monde afin de construire un avenir, ensemble.

A.B

MERCREDI 13 JUILLET WEDNESDAY JULY 13<sup>RD</sup>

# FETE NATIONALE FRENCH NATIONAL DAY




**VUE IMPRENABLE  
SUR LE FEU D'ARTIFICE  
D'ORIENT BAY**

**GREAT VIEW  
ON ORIENT BAY'S  
FIREWORKS !**

**Very French Special's  
Spéciaux à la Française**

**Réservation recommandée  
Recommended booking**

**TRENDY AND ACCORDION LIVE  
BY ART & JULY**  
de 20h à 23h - 8pm to 11pm

06 90 77 04 84 - 05 90 51 12 12

[www.elranchodelsol.com](http://www.elranchodelsol.com)

 [ranchodelsolxm](https://www.instagram.com/ranchodelsolxm)  
 [Rancho Del Sol](https://www.facebook.com/Rancho-Del-Sol)





PENSEZ À VOS ÉVÉNEMENTS,  
CE, ANNIVERSAIRE

Tarif privatif attractif  
à partir de 15 pers

# Scoobi Too

Catamaran de 23 mètres avec une surface par passager  
inégalée sur Saint Martin...

SORTIES À LA JOURNÉE - EXCURSIONS  
FORMULE TOUT INCLUS

Réservation / infoline 06 90 73 66 63

info@scoobidoo.com - www.scoobidoo.com

Basé à l'Anse Marcel - Rés. des Acacias

RÉSERVEZ  
EN LIGNE



f scoobitoo

## Infrastructure de Santé

97150 #621 - MARDI 12 JUILLET 2022 - PAGE 06

# Projet d'agrandissement de l'hôpital

Le Centre hospitalier Louis Constant Fleming joue un rôle pivot dans l'offre de soins à destination de la population des Iles du Nord. Une réflexion entreprise pendant l'été 2021 a conduit à déposer un dossier permettant d'élargir et de conforter sa réponse aux besoins de santé.

Les objectifs principaux sont de passer de 92 à 106 lits et places, soit une augmentation de 15% de sa capacité d'accueil, d'envisager la création de lits de soins critiques sur l'île afin d'éviter bon nombre d'EVASAN et de regrouper dans ses murs l'ensemble du plateau médico-technique d'imagerie et de biologie médicale, en partenariat avec les acteurs libéraux de l'île. C'est donc une augmentation substantielle de la qualité de l'offre de soin qui est proposé aux habitants de Saint-Martin et Saint-Barthélemy.

Pour réaliser la première phase de ce projet, essentiellement tournée vers l'offre ambulatoire, l'établissement a sollicité des fonds européens avec le soutien de la Préfecture et la Collectivité et c'est, épaulé par ces institutions, que l'établissement a obtenu à la fin de l'année dernière un accord de principe et deux conventions de financement de la part de l'union européenne.

Le mardi 21 juin dernier, Mme Galloni (photo) architecte dont le cabinet DPLG, désignée par appel d'offres pour élaborer les plans du futur bâtiment, a présenté au per-

sonnel hospitalier l'esquisse du projet tel qu'arrêté à l'issue d'une concertation entamée en mars 2022.

Le permis de construire a été déposé, tous les yeux sont tournés vers la prochaine étape, à savoir un début des travaux d'ici la fin de l'année après obtention du permis de construire

Sans attendre et dès la prochaine rentrée, la phase d'étude de la 2ème tranche financée par le Ségur de la Santé avec le soutien de l'ARS, sera lancée.

Marie LAMPIS – Directrice



# Renault Duster

## Un SUV À La Polyvalence Hors Pair !



# 345€

à partir de /mois\*

\* au comptant 18250,00 euros ou avec 1 premier loyer de 2750,00 euros + 59 loyers de 345,00 euros

+0590 8716 08  
67 Route de Sandy Ground, 97150 St. Martin

[www.saintmartincars.com](http://www.saintmartincars.com)





FAITES VOS TRANSFERTS en euros ou en dollars, en Haïti, en République Dominicaine, en Colombie, en France... et VERS PLUS DE 150 PAYS !



Changez vos euros ou vos dollars AUX MEILLEURS TAUX !



Du lundi au vendredi 7h30 à 17h30  
Le samedi 7h30 à 16h00

>> 4 Rue du Président Kennedy à Marigot

**ria** Money Transfer

# Le Business Spot : ne plus avoir peur de lancer son entreprise !

Le Business Spot est la toute première couveuse d'entreprises à Saint-Martin. Une opportunité pour toutes les personnes désireuses de tester la faisabilité de leur projet et de se lancer en toute sérénité, sans tracas administratifs ou financiers.



Jessica Gratien, à l'origine avec Dail Germain, de la création de cette première couveuse d'entreprises à Saint-Martin

Jessica Gratien évolue depuis ses débuts dans le domaine de l'emploi et de l'insertion ; formatrice consultante elle a constaté que bon nombre de porteurs de projets n'osent se lancer de peur d'échouer ou tout simplement par méconnaissance des rouages administratifs et fiscaux. Avec Dail Germain, lui aussi immergé dans l'insertion professionnelle et chef de projet du CitéLab, ils ont eu l'idée de lancer la première couveuse d'entreprises de l'île en janvier 2022. Elle va pouvoir héberger prochainement les premiers « couvés », nom donné aux futurs entrepreneurs accueillis en son sein. Après une première série de recrutements en début de mois, deux nouvelles sessions de présentation et de recrutement, seront organisées le lundi 18 juillet, l'une à 8h30 et l'autre à 10h30 dans les locaux d'Initiative Saint-Martin à Concordia. L'occasion d'en apprendre un peu plus sur le fonctionnement de cette couveuse et toutes les possibilités qu'elle offre.

## C'EST QUOI UNE COUVEUSE D'ENTREPRISES ?

C'est une solution qui permet de tester grandeur nature un projet de création d'entreprise durant une période déterminée au cours de laquelle on commence de manière réelle et dans un cadre légal à facturer, prospecter, acheter, gérer, tout en étant accompagné et en préservant son statut et ses droits antérieurs. En clair, cela permet

de démarrer son activité sans être immatriculé, et donc de ne rien dépenser avant d'avoir testé et encaissé de l'argent par le biais de la couveuse qui émet les factures en utilisant son propre numéro de Siret.

## QUELS INTÉRÊTS D'INTÉGRER UNE COUVEUSE ?

La couveuse permet d'obtenir de l'aide et un accompagnement pour développer son projet, monter son business plan, créer son logo, élaborer sa communication, comprendre la gestion, etc.

Une bonne solution également pour les personnes qui redoutent de travailler seules, et qui peuvent par ce biais bénéficier de locaux et échanger avec d'autres entrepreneurs, pour constituer un réseau et un carnet d'adresses. Des experts interviennent pour prodiguer des conseils personnalisés et animer des sessions ou ateliers, par petits groupes de dix, sur des thèmes qui concernent les « couvés ».

## QUI PEUT Y PRÉTENDRE ?

Le dispositif est ouvert à tout porteur de projet de création ou reprise d'entreprise, demandeur d'emploi salarié à temps partiel ou étudiant (à partir de 16 ans). Les candidats qui souhaitent intégrer le Business Spot, seront dans un premier temps reçus par une commission devant laquelle ils devront expliquer leur projet. Les premières commissions seront mises en place dès la rentrée. Jessica et Dail ont tout prévu, y compris des ateliers en anglais et en français afin que la porte soit ouverte au plus grand nombre. Tous les secteurs d'activités sont éligibles à l'exception du BTP (gros œuvre) et des professions libérales.

## COMMENT CELA FONCTIONNE ?

Pour bénéficier du suivi du Business Spot, les « couvés » signeront un contrat d'appui au projet d'entreprise (CAPE) en partenariat avec Pôle Emploi. Cela permet d'être couvert juridiquement mais aussi de continuer à percevoir ses droits et allocations. Le contrat est signé

pour un an. Libre au couvé de récupérer alors le capital qu'il aura généré durant ce laps de temps, moins les 10% sur le chiffre d'affaire dus à la couveuse pour sa gestion, mais seulement une fois que l'entreprise est lancée. Il peut aussi poursuivre sur deux années supplémentaires (mais pas au-delà). Des aménagements sont possibles, au cas par cas, si la personne a besoin d'une partie de ces revenus pour vivre ou acheter du matériel durant la période, mais l'idée est cependant de capitaliser un maximum pour avoir les moyens de se lancer de manière autonome par la suite.

## ET BIENTÔT PLUS ...

À terme, les deux créateurs du Business Spot entendant bien proposer plus de services pour accompagner leurs couvés. Actuellement à la recherche de leurs locaux, une fois ceux-ci aménagés, ils proposeront également un espace de co-working, ouvert à tous, afin que chacun puisse élargir son réseau ou participer aux ateliers. Les deux créateurs ont d'ores et déjà entrepris de présenter le Business Spot à l'Adie, à Pôle Emploi, à la Collectivité, à la CCISM ou encore auprès d'Initiative Saint-Martin et de certaines banques. L'objectif est aussi de mettre toutes les chances du côté des couvés pour obtenir des prêts.

Informations et inscription pour les séances de juillet (obligatoire) : 06 90 24 60 96 ou 06 90 33 13 41 ou lebusinessspot@gmail.com

A.B

**Bureau Vallée**  
Le discount est dans notre nature

**MAINTENANT DISPONIBLE LA LIVRAISON POUR LES PROFESSIONNELS**

**ZAC DE HOPE ESTATE - ZAC DE BELLEVUE**  
05 90 29 84 99 - contact@bv-caribbean.com

AGORA ILES DU NORD

**CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE**

- Un expert-comptable : Monsieur Luc LEFEVRE Commissaire aux Comptes
- Une directrice de bureau : Madame Florence VIRET

Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par une visite ou au numéro de téléphone 06 90 49 57 66

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46 E-mail : agora.idn@gmail.com  
Siège social : AGORA IDN 34/35 rue de la Canne à sucre Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable  
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

**Idées SERVICES**

**SOUALIGA AUTOPARTS**  
TOUTES VOS PIÈCES DÉTACHÉES  
Service sur mesure - Moteur - Chassis  
Electrique - Carrosserie - Vitrage  
N°51-52 Hope Estate - Local N°4  
de 8h00 à 17h00 - Tél: 06 90 66 12 10  
soualiga.autoparts@hotmail.com

**STYLE INOX**  
ENTREPRISE DE FERRONNERIE  
Création sur mesure - Ferronnerie - Soudure  
Aluminium & Inox -Garde-corps - Portails  
Escaliers - Résille  
Hope Estate (derrière la pépinière cul de Sac)  
Tél: 06 90 77 52 55 - style.inox@hotmail.fr

**CERAPRO**  
SPÉCIALISTE EN CARRELAGE  
Le conseil - Le service - Vente de carrelage  
Mosaïque - Pierre naturelle  
Hope Estate (à côté du vétérinaire)  
Tél: 0590 51 08 70  
ceraproxm@gmail.com

**AU TOUR DE LA FERME DE SALSET**  
PRODUITS DIRECT DE LA FERME  
- Découvrez les terroirs des pyrénées  
- Des saveurs authentiques  
Rue de la république - Marigot - Tél: 06 90 51 11 30  
Ouvert du lundi au samedi de 9h à 19h  
Le dimanche de 9h à 13h

**DRIVE**  
www.fermedesalsset.fr



# 14

## MARIGOT EN FÊTE

P R O G R A M M E

### CELEBRATION OFFICIELLE

Official Celebration

- 9h00** Cérémonie œcuménique, église Catholique de Marigot  
*Ecumenical service, Catholic Church of Marigot*
- 10h15** Défilé du 14 juillet, rue de la République  
*Official parade, rue de la République*
- 10h30** Dépôt de gerbes, monument aux Morts de la Collectivité  
*Wreath laying ceremony, Memorial Monument of the Collectivité*
- 11h00** Allocutions suivies du vin d'honneur, Front de Mer (parking des Taxis)  
*Official Speeches and Toast, Waterfront (Taxi stand)*

### ANIMATIONS DU FRONT DE MER

Entertainment on the Waterfront

- 12H00 – 15H00** MC Phoxx/ DJ Prince/ The Gunslingers/ Jolly Boys/ SEE5
- 14H00** Course de voiliers traditionnels au départ de la Baie de Marigot  
*Traditional Boat race departing from Marigot Waterfront*
- 14H00** Course cycliste au départ du parking de Galisbay  
*Bicycle race departing from Galisbay parking lot*
- 15H00** Funtopia & jeux traditionnels pour enfants  
*Traditional Games for children*
- 16H30 – 21H00** Mad Crew/ Mansura Dance group/ Tamilia/ Rhythm & Groove/ Youth Waves Band/ Funtopia Fire Dance
- 17H00** Les Foulées du 14 juillet, course pédestre dans Marigot  
*Marigot 6 Km running race*
- 21H00** Feu d'artifice  
*Firework display*
- 22H00** Remo & Barbwire Band

**Venez nombreux !**

Retrouvez toutes les infos sur [www.com-saint-martin.fr](http://www.com-saint-martin.fr)

Facebook : Collectivité de Saint-Martin/ Our News



FÊTE NATIONALE 2022

©2022 Tous droits réservés. All rights reserved. CDM de Saint-Martin, Design: BayleDesign.com

## Défilé du 14 juillet sur les Champs-Élysées : 5 jeunes saint-martinois y seront !

Un détachement composé de 45 jeunes volontaires du RSMA Guadeloupe, dont 5 jeunes saint-martinois, et une quinzaine de cadres, défilent cette année le 14 juillet sur l'avenue parisienne des Champs-Élysées. Marsouin Alexis, 19 ans, Marsouin Guerdy, 23 ans, Marsouin Garette, 22 ans, 1ère classe Franco, 22 ans et Caporal-Chef Chantal 33 ans, représenteront fièrement les couleurs de Saint-Martin !



Trois des cinq jeunes Saint-Martinois engagés au RSMA Guadeloupe, qui défilent sur "la plus belle avenue du monde", ce jeudi 14 juillet.

Ils seront intégrés au bloc des Troupes de marine à l'occasion du 400e anniversaire de leur création. L'engagement des TDM auprès des territoires d'Outre-Mer s'est notamment concrétisé par la création du RSMA, au service de la jeunesse.

Le drapeau du régiment de Guadeloupe et sa garde feront également le déplacement, accompagnés du Colonel Philippe OUTTIER chef de corps du RSMA de la Guadeloupe.

Pour nombreux des jeunes sélectionnés, il s'agira d'un premier voyage en métropole et pour tous d'une fabuleuse expérience : représenter la Guadeloupe et Saint-Martin derrière le drapeau de leur régiment.

Après plusieurs répétitions en Guadeloupe, au camp militaire de la Jaille, ils sont partis pour Paris le 3 juillet et ont aussitôt débuté la répétition sur le camp militaire de Satory à Versailles. Durant 10 jours ils ont répété à Satory et sur les Champs-Élysées.

## Les foulées du 14 juillet : tous en course !

Organisées par l'Avenir Sportif Club de Saint-Martin, « les Foulées du 14 Juillet » se dérouleront dans les rues de Marigot ce jeudi 14 juillet. La course de cinq kilomètres est ouverte à tous, licenciés ou non, expérimentés ou pas, jeunes et moins jeunes ; seul un certificat médical de non contre-indication à la pratique de la course à pieds en com-

pétition est exigé. Cerise sur le gâteau, des primes seront attribuées aux trois premiers de chaque catégorie. Les inscriptions se feront le jour même sur le Front de Mer entre 14h et 16h (participation 5€). Le départ sera donné à 17h.

Pour toute information complémentaire : Patrick Trival (06 90 75 16 85).

## Devenez adhérent de l'Amicale des Sapeurs-Pompiers et profitez de très nombreux avantages !

L'Amicale des Sapeurs-Pompiers de Saint-Martin est ouverte à tout public ! En adhérant à l'Amicale, outre participer à l'amélioration du confort de nos soldats du feu qui vivent en vase clos par journée de 24 heures, vous profiterez de très nombreux avantages qui sont offerts par ses partenaires.

Les pompiers sont une famille. Ils vivent en vase clos 24 heures durant et sont opérationnels H24 pour être toujours prêts à intervenir en toutes circonstances et porter secours à la population. L'Amicale des Sapeurs-pompiers contribue à la cohésion de cette famille professionnelle, en resserrant les liens entre les soldats du feu et en participant à l'amélioration de leur confort pendant leurs gardes.

De même, les journées portes ouvertes de la caserne dont les petits sont très friands, les interventions auprès des scolaires pour apprendre aux enfants les gestes qui sauvent, le calendrier annuel, le traditionnel bal des pompiers pour la Sainte-Barbe, apprécié par de nombreux adeptes... ce sont toutes des actions que l'on doit aussi à l'Amicale des Sapeurs-pompiers.

Tout public peut adhérer à l'Amicale des Sapeurs-Pompiers de Saint-Martin et participer ainsi à la vie de cette grande famille, en profitant de nombreux avantages offerts par ses partenaires : Compagnies aériennes, restaurants, salles de sports, SPA et centres de soins esthétiques, etc...

A noter que l'Amicale des Sapeurs-pompiers est en recherche permanente de nouveaux partenaires venant compléter la liste des avantages offerts à ses adhérents. Tout nouveau partenaire souhaitant

rejoindre l'Amicale est donc le bienvenu pour venir agrandir et renforcer encore cette grande famille. V.D.

Pour toute information concernant l'adhésion ou bien pour devenir partenaire, rendez-vous sur les pages Facebook et Instagram de l'Amicale des Sapeurs-pompiers (ASPSXM) ou par mail : amicalespsxm@gmail.com

# 97150

SAINT MARTIN - SINT MAARTEN

édité par la société Empreinte SXM

4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin

E-mail : [empreintesxm@orange.fr](mailto:empreintesxm@orange.fr) - Tél : 0590 27 74 61 - [www.le97150.fr](http://www.le97150.fr)

Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires

N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

**SERVICE RÉDACTION :**

**Rédactrice en chef :** Valérie Daizey 0690 678 278

**Journaliste :** Ann Bouard : 0690 54 06 06 [redaction@empreintesxm.net](mailto:redaction@empreintesxm.net)

**SERVICE RÉDACTION SOIRÉES :** Michel Coubard : 0690 65 58 85

**SERVICE MAQUETTE :** Alexandra Froissant [alex@empreintesxm.net](mailto:alex@empreintesxm.net)

**DISTRIBUTION :** Christophe Agar : 0690 88 82 47  
Sophienne Souayah : 0690 33 29 77

**SERVICE COMMERCIAL :** Aurélie Soucy : 0690 56 51 09  
Mathieu Abdallah : 0673 65 07 96  
Vanessa Vargas : 0690 62 70 04

**ADJOINTE À LA PUBLICATION :** Tancrede Demont : 0690 65 59 82

**DIRECTEUR DE PUBLICATION :** Slobodan : 0690 622 822

St. Martin  
THE FRIENDLY ISLAND  
FRENCH CARIBBEAN

L'OFFICE DE TOURISME PRÉSENTE

Saint-Martin

# LIGHTS ON: FREEDOM FIGHTERS

GEORGE DANIEL

REPRÉSENTATIONS THÉÂTRALES

À DÉCOUVRIR  
PROCHAINEMENT

LIEU: KIOSQUE DE MARIGOT

POUR PLUS D'INFORMATIONS: [CONTACT@ST-MARTIN.ORG](mailto:CONTACT@ST-MARTIN.ORG) | +590 590 87 57 21







# La tournée de Mimi

## POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

### LE DISTRICT 721 (Simpson Bay)



Cet espace de détente qui connaît toujours de belles ambiances dans son jardin tropical, est ouvert tous les soirs de 18h à 3h (sauf le dimanche). Pour vos chaudes soirées musicales,

retenez mercredi la 'Ladies Night' avec Dj Big Boss & Classy D, jeudi 'Old School' avec Dj Classy D & Outkast, vendredi 'Cartel Night' avec Dj Big Boss, et samedi 'Sexy Saturday' avec Dj Eyedol. Sans oublier les 5 points de restauration qui sont à votre disposition, entre Buonanote (Italien), Sushi Bâ, Pizzeria, Hungry Hancho (Mexicain), et Little Diner.

### AU KINGSMAN (Simpson Bay)

Ce Bar-Lounge-Cocktail avec sa décoration chic et raffinée, est un bon spot de détente à découvrir du mardi au samedi de 17h à 2h, avec à l'animation musicale samedi 16 juillet le duo Keila Michelle et Jeremie Huot.

### BOOM BOOM (District 721 - Simpson Bay)



Ce Night-Club chaleureux avec ses superbes installations en bordure du lagon, sera ouvert de minuit à 4h le vendredi 15 juillet pour la 'Fearless Friday' avec les Dj's Classy D &

Maestro, et samedi 16 juillet pour le 3ème concert du 'Festival 721' animé par les Dj's Big Boss & Maestro, la présence du célèbre chanteur Rappeur de Londres 'B Young'. Le Club BoomBoom vous rappelle que la dernière personnalité en concert dans le cadre du '721 Festival', le samedi 23 juillet sera l'excellent Rappeur Américain 'Real Cj'. (Réservation en ligne sur [https:// www.district721sxm.com](https://www.district721sxm.com), ou au guichet du District)

### AU STEVE'Z Bar (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant-Tapas vous propose le mardis et jeudi son animation musicale avec différents chanteurs, le mercredi et vendredi

Le samedi 30 juillet au Carnaval Village de Philipsburg, le '721 Festival' a invité de très nombreux Artistes internationaux, comme Fat Joe, Mavado, Kalash, Ckay, Stony et Wahyne, des célébrités du 'Rap-Hip Hop-Dancehall-Reggae' qui vont vous proposer un exceptionnel concert.

Cette semaine nous vous présentons le grand artiste C. Kay : Après le succès fulgurant de son Single 'Love Nwanntiti' en 2019, ce chanteur originaire du Nigéria, termine l'année 2021 avec la sortie de 2 nouveaux Singles 'By Your Side' et 'Emiliana' puis 'Watawi' en 2022 pour continuer son ascension. Depuis il fréquente de plus en plus les plateaux de la Télévision Américaine, et pour ce début d'année 2022 il sera en tournée dans les plus grands Festival en France, sur l'Europe, et l'Afrique.



Dans le cadre du 'Festival 721' qui durera tout le mois de juillet, le Club BoomBoom accueillera le samedi 16 Juillet, le célèbre B. Young, une référence dans le monde du Rap et du Dancehall.

Ce British Rapper de Londres, c'est signalé depuis 2017 avec la sortie de son 1er Album 'London Boy' puis avec son 1er Single 'Jumanji' en 2018 qui se classera des mois dans le Top 20. Ensuite il rencontrera d'autres succès avec 4 Singles 'Gucci Demon' en 2019, 'Return' et 'Last Night' en 2020, 'Ocean' en 2022, ainsi qu'avec l'Album 'Cash Flow' en 2021 qui confirmera son talent.



**721 Festival** BY DISTRICT 721  
**FAT JOE**  
 JULY 30TH  
 Carnival Village

**MAVADO KALASH C KAY**  
**STONY WAHYNE**  
**DJ CLASSYD DJ BIGBOSS DJ EDDY DJ EYEDOL DJ MAESTRO**

80\$ TICKETS AT THE DOOR  
 RESERVATION +1 721 544 0721 OR +590 690 39 84 61  
 @DISTRICT721SXM OR @BOOMBOOM.NIGHTCLUB

60\$ PRE-SALES AVAILABLE AT DISTRICT 721

**721 Festival** BY DISTRICT 721  
**B YOUNG**  
 SATURDAY  
 JULY 16TH, 2022

**BOOM BOOM RESIDENTS DJ BIG BOSS - DJ MAESTRO**

20\$ PRESALE TICKET  
 30\$ AT THE ENTRANCE  
 VIP TABLE FROM 500\$

RESERVATION +590 690 39 84 61  
 64 WELFARE ROAD SIMPSON BAY SINT MAARTEN



# La tournée de Mimi

'Dj's Party', puis tous les samedis des notes de jazz-funk-soul avec le guitariste Alban Charton de 18h à 21h, sans oublier tous les événements sportifs sur écran géant.

## AU LOTUS (Simpson Bay)



Le Night-Club vous propose de 22h à 4h, tous les mercredis la 'Ladies Night' animée par les Dj's Outkast & Prince, vendredi sa 'About Last Night' avec différents Dj's, et le samedi 16 juillet Mad Event a invité pour vous le chanteur Guadeloupéen 'Lutin' en Showcase avec les Dj's Trixta, Kembe, Wiwi et Chimik.

## AU MYKONOS (Maho Beach)



Ce Lounge-Bar Club en bord de mer avec ses cabanas autour de la piscine, vous propose une très belle soirée le vendredi 15 juillet de 22h à 3h avec la présence du talentueux Dj Cut Killer qui sera accompagné du célèbre artiste-musicien Joey Starr, pour faire exploser la piste.

## LE DOCK 46 (Sandy Ground)



Ce Bar-Restaurant situé avant le pont qui est ouvert du mardi au samedi de 11h à 14h30 et de 18h à minuit, vous invite à découvrir ses belles idées gustatives à la carte, ainsi que ses animations musicales dès 19h en fin de semaine.

## AU LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours (sauf le dimanche), vous propose en concerts cette semaine dès 18h : mardi 12 juillet le chanteur-guitariste Lee 'Blues-Rock', jeudi 14 juillet Souleyman dans son 'Kora Acoustic', et dès 20h vendredi 15 juillet la 'Salsa Cubana Party' avec Havana Deep Power.

## AU QUAI 58 (Grand Case)



Le Bar-Restaurant situé au ponton de Grand Case est ouvert 7/7 avec Lunch de 12h à 16h, puis le Sunset-tapas, et les animations musicales dès 19h, notez mercredi 13 juillet à partir de 20h pour la 'Fête Nationale' Rémo et Barbwire Band sur des notes Reggae-Soul, et tous les dimanches votre 'Live Party'.

## AU WINE HOUSE (Maho Plaza)



Le Restaurant-Bar à Vins qui est ouvert de 12h à 23h (avec service en continu), vous propose tous les jours sur sa terrasse de déguster de superbes plateaux de foie gras, charcuteries, fromages ainsi que ses carpaccios, tartares, risottos, burrata, raclette, et de découvrir sa grande carte de vins de France et Internationale.

## AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)

Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 dès 10h, vous propose aussi un bon programme d'animations ou nous relevons tous les mercredis la 'Beach Day' avec Dj Marco de 16h à 20h, jeudi la 'Fête Nationale' avec Dj's à partir de 18h, le vendredi 'Sunset Music', et le samedi votre 'Salsa Night' avec Latin Sugar.

## THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Ce Night-Club sur les toits de Maho, vous propose de belles soirées du mercredi au dimanche de 21h à 3h, avec jeudi 'Social Thursday' Dj Nicolas & Rudy, vendredi 'Fly me to the Moon' Dj Nicolas & Phil Conti, samedi 'Fly me to the Moon' Dj's Nicolas & Thai Thai, et dimanche 'Sunday Vibes' Dj Wiwi & Big Boss.

## LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)



Ce Bar-Lounge au Rooftop du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi à partir de 18h pour passer de bonnes soirées en savourant d'excellents cocktails, avec à l'animation musicale de 20h à 1h le jeudi Dj Mister T, vendredi Dj Alex, et samedi Dj Bls.

## AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)

Ce spot incontournable pour les amateurs de sushis et des bonnes spécialités de la cuisine japonaise est ouvert tous les soirs à partir de 17h avec Ken le Boss entouré de ses 4 chefs et de son équipe, qui se feront un plaisir de vous faire découvrir les belles saveurs de la carte. Notez également sur d'autres bonnes notes pour débiter et terminer votre soirée le 'Mimosa-Lounge' situé dans leur Rooftop.

## AU SPICES OF INDIA (Maho Plaza)

Cet authentique 'Indian Restaurant' avec ses spécialités culinaires de la cuisine indienne, vous invite à découvrir des plats uniques aux multiples saveurs exotiques. Une bonne table qui vous accueille tous les jours (sauf le lundi) pour le Lunch & Dinner de 10h à 23h, avec toujours de nouvelles suggestions typiques.

## A MARIGOT (Front de Mer)

Pour célébrer la 'Bastille Day', Marigot sera en Fête le jeudi 14 juillet avec de nombreuses animations à partir de 12h. Entre les épreuves sportives qui débiteront dès 14h avec la course de voiliers et la course cycliste, à partir de 15h les jeux pour enfants, puis à 17h la course pédestre sur 6km, et la présence de Dj's de 12h à 15h, les 'Live Music' de 16h30 à 21h, le Feu d'Artifice à 21h et en final à partir de 22h le concert de Rémo & Barbwire Band, le programme ne manquera pas d'intérêt en tous genres.

## AU RAINBOW CAFE (Grand Case)



Le Beach-Bar-Restaurant vous invite le jeudi 14 juillet pour la 'Bastille Day' à sa Beach Party de 14h à 18h avec Dj Peter Sweet à l'animation.

## AU BIKINI (Baie Orientale)

Soirée spéciale pour la célébration de la 'Fête Nationale' le mercredi 13 juillet de 19h à 23h, avec carte de suggestions au dîner, à l'animation les Dj's Ghost & Maestro et Feu d'Artifice à 23h.

## L'ISOLA TRATTORIA (Pelican Key)

Le Bar-Restaurant situé à côté du Casino Hollywood vous propose une authentique cuisine Italienne aux multiples harmonies, ainsi qu'une vingtaine de ses meilleures pizzas et nombreux spéciaux tous les soirs. Relevez tous les lundis l'animation au 'Lounge-Bar' la chanteuse Ayan sur du Jazz-Soul-Latino.

— FRIDAY JULY 15, 2022 —

10PM - 3AM

MYKONOS  
ST. MAARTEN  
OUTDOOR NIGHTCLUB

WEST INDIES SOUND TOUR

CUT KILLER  
& JOEY STARR

PRE SALE TICKETS \$15 | VIP RESERVATIONS +590690734032

2 BEACON HILL AT THE OLD BLISS | 18 AND OVER | MYKONOSXM | MYKONOSXM | NOVELTY CARBON | BEVELDEER | Don Program

RAINBOW CAFE  
Saint Martin

Bastille Day  
BEACH PARTY  
THURSDAY 14TH OF JULY  
2PM - 6PM

Music by PETER SWEET

BOOKINGS: +590690888444 // INFO@RAINBOWCAFESXM.COM

Isola  
AUTHENTIC ITALIAN  
Hollywood Casino | Sint Maarten

LIVE MUSIC  
TOUS LES LUNDIS

Vraie tradition à l'italienne

Pâtes Maison | Poissons frais | Plus de 50 pizzas

Votre restaurant est  
OUVERT 7/7 de 17h à 23h

Réservations +1 721 544 3872  
Billy Folly Road #37 | Simpson Bay Resort  
Next to Hollywood Casino | www.isolaristorante.com



# La tournée de Mimi



## AU WAÏ PLAGE (Baie Orientale)

Le jeudi 14 juillet dès 13h animation avec Dj's pour un remix des chansons Françaises.

## AU KONTIKI (Baie Orientale)

Pour célébrer la Fête Nationale, une grande 'Beach Party' est organisée toute la journée le jeudi 14 juillet avec les Dj's Novella, Set et Bls.

## A L'AXUM ART CAFE (Philipsburg)

Ce lieu réputé pour ses concerts situé au n°7 sur Front Street, organise samedi 16 juillet sa soirée 'R&B-Jazz' avec Connis Vanterpool (saxo) et la chanteuse Malaika Maxwell à partir de 20h.

## AU RUSTY PARROT (Philipsburg)



Le Bar-Tapas situé sur le Dock de Sint Maarten, vous invite tous les jours à profiter d'une belle expérience sur son spot en découvrant les histoires vraies sur les Pirates des Caraïbes. Notez également tous les mercredis et vendredis au Bar-Tapas à partir de 18h Dj ou 'Live Music', et tous les dimanches 'Family Sundays' de 11h à 16h avec de nombreuses animations pour les jeunes.

## THE PUB (Simpson Bay)

Ce Bar-Concert situé au 68, Welfare Road, vous invite à ses belles soirées 'Live Music' de 20h à 23h avec les mercredis Ronny & Lee sur du 'Pop-Rock', vendredi le groupe Squall, et tous les lundis la grande 'Jam session' de 7 à 8 musiciens.

## AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)

Le Bar-Club vous invite tous les soirs de 19h à 3h à ses animations Dj's & Live Music, mardi 'Salsa Party' avec Latin Sugar & Dj Eagle, mercredi 'Ladies Night' Hybrid Band & Dj Stov3, jeudi 'Rock in Hard' Livin Hight, vendredi 'Fridayz' Dj's Bossman & Em, samedi Dj Em, et dimanche 'Reggae' avec Percy & Bonfire.

## AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)

Le Restaurant de plage qui est ouvert 7/7 pour

le Lunch & Dinner', vous propose de nombreux spéciaux à la carte en soirée, et vous rappelle sa 'Beach Party' tous les dimanches de 13h à 19h avec Dj Gringo et tous les jours son 'Special Drinks & Foods'.

## AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous propose en juillet des soirées festives de 19h à 3h avec la présence du talentueux pianiste chanteur américain Adam Heart comme invité du mois pour animer les lieux du mardi au dimanche, et tous les lundis la 'Church on Monday' avec le groupe What the Funk de 21h30 à Minuit et Dj Nachum 24h à 3h.

## AU SANDBAR (Beacon Hill)

Le Bar-Restaurant est ouvert de 11h à minuit (sauf le lundi) avec des animations en soirées de 19h à 22h, mercredi le groupe Latin Sugar sur des partitions 'Salsa', jeudi Karaoké, vendredi 'Caribbean Music' avec Hybrid Band, samedi What the Funk sur du 'Soul-Funk', et dimanche la 'Reggae Night' avec divers Bands.

## AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Reggae' dès 19h30 tous les soirs, avec plusieurs duos Gianfranco & Bobby, Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Stephan-Gordon, Rémo & Barbwire,...

## AU YELLOW SUB (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant vous invite tous les vendredis à sa soirée Karaoké dès 19h avec Jean Louis à l'animation musicale.

## A L'OASIS (Oyster Pond)

Le Restaurant-Pizzeria vous propose différentes animations musicales tous les jeudis pour son 'After Work' de 18h à 20h, et les dimanches avec le 'Sunday Brunch' de 10h à 14h.

## A LA PLAGE (Grand Case)

Le Beach-Bar-Restaurant du Temps des Cerises vous propose tous les samedis et les dimanches des 'Beach Party' de 14h à 18h avec Dj Phil Conti aux platines.

## AU ROXXY'S (Simpson Bay)

Le Beach-Restaurant vous propose vendredi 15 juillet de 18h à 23h sa soirée 'Angels Night' avec Dj Phil Conti & Mister T, samedi 16 juillet à partir de 11h 'Sounds from the Beach' avec

**LAGOONES Bistro-Bar**  
Wellington Road, 33-35 Cole bay (Between Electric & Island Waterworld)

**Mardi**  
**LEE HARDESTY**  
BLUES-ROCK  
de 18h à 21h30

**Jeudi**  
**SOULEYMAN**  
ACOUSTIC CHORA SUNSET  
de 18h30 à 22h

**Vendredi**  
**HAVANA DEEP POWER**  
CUBABA SALSA PARTY  
de 20h à 23h

+1(721) 523-0115  
BistroLagoones@gmail.com

les Dj's Alex, Mister T et Allan P, puis dimanche 17 juillet pour le 'Angels Sunday' les Dj's Audrey Simon, Phil Conti & Will Dimar.

## LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)



Votre petit paradis avec son restaurant, son bar, ses activités, sa piscine, vous annonce que sa prochaine 'Pool Party' aura lieu le samedi 30 juillet 2022 de 12h à 20h avec les Dj's Big Boss, Maestro & Leeyo à la batterie, et tous les dimanches votre 'Sunday Funday' avec Dj Em de 13h à 17h.

## AU SUBLIME (Maho Plaza)

Ce Bar-Restaurant qui est ouvert tous les soirs avec 'Happy Hour' de 17h à 19h, vous propose une bonne cuisine internationale, avec pour vos soirées musicales différents Dj's tous les jeudis pour la 'Ladies Night' dès 19h avec moins 20% sur le menu pour Mesdames, et les samedis pour une ambiance très festive.

## CHEZ MARTINE (Bellevue)

Ce Restaurant qui vous propose une excellente cuisine traditionnelle Française, est ouvert du lundi au vendredi à partir de 12h (samedi 18h) et jusqu'à 20h30 tous les soirs avec son apéro campagnard, tandis que la soirée Montagnarde a repris tous les vendredis & samedis de 19h à 22h30 avec Raclette ou Fondues.

## AU WHITE RABBIT (Maho Plaza)

Le Club situé au 1er étage vous propose de

renavant quelques 'After Party' de 23h à 5h, la prochaine sera la 'House Music Session' le mercredi 13 Juillet avec les Dj's Evry Gibelin, Dayze, et Phil Conti.

## AU LOS SAN FERNANDO (Simpson Bay)

Le Bar-Salon situé au 29 sur Airport Road, vous annonce ses animations dès 19h avec tous les mardis 'Ladies Night', le mercredi 'Latin Music', vendredi, samedi, dimanche 'Bingo' et le lundi le 'Karaoké'.

## AU 3 AMIGOS (Maho Plaza)

Le Bar-Restaurant vous propose des 'Fun Party' à partir de 20h avec différents Dj's en rotation : Kembe, Vybz, Outkast, Skaytah, Siw Roo, Eyedol, Kilo, JP, Eagle, Ricky, Pekcus, Em, & Sexer entre autres.

## AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)

Le Restaurant vous invite tous les vendredis de 18h30 à 21h30 à son concert avec Alfredo et tous les dimanches à son 'Lunch Jazzy' de 13h à 16h, avec de nombreux musiciens pour faire le 'Bœuf'.

## AU TORTUGA (Maho Beach)

Le Bar-Restaurant organise en fin de semaine des dîners en musique dès 18h avec le vendredi Art Now & Audrée, samedi le guitariste Gianfranco et dimanche la soirée Cubaine avec le groupe 'The Mojitos'.

## AU CAMBUCCI (Porto Cupecoy)

Le Restaurant vous invite tous les jeudis à un dîner en musique avec le chanteur guitariste Eduardo dès 19h.

## LE BUCCANEER (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant de Kimsha Beach vous invite à ses 'Beach Party' avec vendredi Live Music avec Dave & Kerry de 18h à 20h, samedi 'Reggae' de 18h à 20h avec Percy & Bonfire Band, et le dimanche différentes animations musicales à partir de 15h.

La Villa  
**Hibiscus**

Bastian aura le plaisir de vous recevoir dans son nouvel établissement (anciennement sol e luna) à partir du jeudi 14 juillet

Dans un nouveau décor très chaleureux, vous retrouverez votre restaurant avec sa cuisine gastronomique décomplexée

la-villa-hibiscus.com  
@lavillashibiscus

Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise  
**ALINA**  
SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI - NIGIRI...  
SAKE BAR...

OUVERT du Lundi-au Samedi à partir de 17h

Au 1<sup>er</sup> étage au dessus du Casino Royale  
Rhine Rd, Maho Bay, Royale Casino  
+1 (721) 587 8858 Email : reservations@alinarestaurant.com  
Et pour terminer en beauté votre soirée

Mimosa sky lounge  
DJ'S MERDREDI, JEUDI, VENDREDI, SAMEDI  
ROOFTOP DU CASINO ROYALE  
+1-721 588-9988

LOTUS NIGHTCLUB (St Maarten)

SAT JUL 16


**MAD**  
**EVENT**  
After Party  
**LUTIN SHOWCASE**  
WARMUP BY TRIXTA

DJ KING KEMBE | DJ WIWI | DJ CHIMIK

Corona

18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS | 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY  
VIP RESERVATIONS +1-721-588-7977 OR +1-590-690-37568





# Nous donnons chaque jour aux jeunes le pouvoir d'avancer.

- Avance des frais de santé<sup>(1)</sup>
- 80 € pour leur permis<sup>(2)</sup>
- Caution de leur logement<sup>(3)</sup>
- Coaching 1<sup>er</sup> emploi<sup>(4)</sup>

Une banque qui appartient  
à ses clients, ça change tout.

# Crédit Mutuel

Le Crédit Mutuel, banque coopérative, appartient à ses 8,1 millions de clients-sociétaires.

Voir conditions détaillées en Caisses de Crédit Mutuel proposant ces services et sur [www.creditmutuel.fr](http://www.creditmutuel.fr). (1) Réservé aux particuliers. Nécessite la carte Avance Santé, service du contrat d'assurance complémentaire santé souscrit auprès de ACM IARD SA, entreprise régie par le Code des assurances. (2) Dès 6 mois de détention d'un Eurocompte Jeune et moyennant le versement de 1 € et sur présentation d'un justificatif d'inscription dans une auto-école. Hors CMNE et CMO. Souscription par le représentant légal pour les mineurs. (3) Dans les seuls cas où la réglementation l'autorise. Offre soumise à conditions et sous réserve d'acceptation de votre dossier par la Caisse de Crédit Mutuel. (4) Objectif Emploi Orientation est un service d'assistance professionnelle exclusif créé et piloté par Mondial Assistance pour le Crédit Mutuel, réservé aux clients Crédit Mutuel titulaires d'une Formule VIP ou d'un Eurocompte Formules Jeunes.

Caisse Fédérale de Crédit Mutuel - RCS Strasbourg B 588505354 - N° ORIAS : 07 003 758.